

## - Clarity and Specificity -



"Our enemies are **innovative** and **resourceful**/ and so are we.// They never stop thinking about new ways to harm/ our country and our people,/ and neither do we."// George W Bush, 43rd President of the United States,/ August 5, 2004.//

This famous phrase/ rather unfortunately **implies**/ that the American **political elite** focus their energy entirely/ on the **destruction** of America itself.// Clearly, President Bush intended to say/ that, though his enemies never stopped thinking/ of new ways to harm his country,/ neither did he stop thinking/ of new ways to harm their countries.// Alas, the structure of his sentence/ implies a perfect **parallel** with the previous phrase,/ rather than a **modification** of it,/ so that the **impression** is undeniably/ that George W Bush is innovative and resourceful,/ and that he never stops thinking/ about new ways to harm America and its people.// It can be dangerous to leave too much unsaid.//

Another **potential pitfall**/ is the **overuse** of pronouns,/ which may make the subject of a sentence difficult to **determine**.// A striking example comes from an Essex newspaper:/ "a few moments after/ the Countess had broken the traditional bottle of champagne/ on the bows of the noble ship,/ she slid slowly and gracefully down the slipway,/ entering the water with scarcely a splash."// Ships are feminine in English,/ and so the correct reading/ is that the countess broke a bottle on the ship,/ and the ship slid into the water./

It is of the utmost importance/ that one writes with clarity and **specificity**.//

わたし てき かくしんてき じょさい わたし かれ きず あたら ほうほう  
「私 たちの敵は革 新的で如才ない / 私 たちも同様だ // 彼らは傷つける 新 しい方法を  
かんが けつ わたし くに こくみん たい わたし おな  
考 えることを決してやめないし / 私 たちの国と国民に対し / 私 たちも同じである」//  
ジョージ・W・ブッシュ、第43代アメリカ合衆国大統領 / 2004年8月5日 //

ゆうめい ことば ふうん  
この有名な言葉は / 不運にもむしろほめかしてしまう / アメリカの政治エリートが全 力  
そそ じこく はかい あき だいてりよう つた  
を注いでいることを / アメリカ自国の破壊に // 明らかに、ブッシュ大 統領は伝えなかったの  
だ / 彼の敵国が考えることを決してやめないにせよ / 彼の国（アメリカ）を傷つける 新 しい  
しゅだん どうよう かんが けつ てきこく きず あたら しゅだん  
手段を // 同様に彼も 考 えることをやめないのだと / 敵国を傷つける 新 しい手段を //

かな かれ ぶん こうぞう ちよくぜん かんぜん へいれつかんけい しめ  
悲 しいかな、彼の文の構造は / 直 前のフレーズとの完全な並列関係を示しているため / それ  
しゅうせい いんしやう いやおう あた  
を修 正するのではなく / 印象を否応なく与えてしまっている / ジョージ・W・ブッシュが  
かくしんてき じょさい かんが けつ かんが ひとびと  
革 新的で如才なく / しかも彼が決して 考 えることをやめないのだと / アメリカとその人々を  
きず あた ほうほう おお い す きけん  
傷つける新しい方法を // あまりに多くを言わずに済ませてしまうと危険なのだ //

ひと せんざいてき お あな だいていし つか す ぶん しゅご とくてい  
もう一つの潜在的 な落とし穴は / 代名詞の使い過ぎであり / これが文の主語を特定しにくく  
ばあい いんしやう せい 例がエセックスの新聞の一文にみられる / 「数分後 / 伯 爵夫人  
でんとうてき ぶん う こうき ふね せんしゅ かのじょ ゆうが すべ お  
が伝統的なシャンパンの瓶を打ちつけた / 高貴な船の船首に / 彼女はゆっくりと優雅に滑り降  
り / ほとんど水しぶきも立てずに水 中に入った。」// 英語では船は女性名詞として 扱 われるた  
め / そうなると 正しい読みとり方は / 伯 爵夫人が船の上に瓶を打ちつけ / 船が水に滑り込  
い み  
んだという意味になる //

もっと じゅうよう もしかく ぐたいせい しつびつ  
最も重要なことは / 明確さと具体性をもって執筆することなのだ //

### Vocabulary and Phrases

innovative	革 新的な	modification	修 正
resourceful	機 転が利く	impression	印 象
implies	暗示する	potential	潜在的な
political	政治の	pitfall	落とし穴
elite	エリート	overuse	過 度 の使用
destruction	破 壊	determine	決 定 する
parallel	平 行	specificity	特 異 性 ・ 特 殊 性

### Total Number of words used

: 253 words

### Time for 120 wpm

: 127 sec.

### Time for 150 wpm

: 101 sec.

### Your BEST TIME

: sec.

### \*TIPS\*

「alas」とは慈悲や哀れみ、憂慮、絶望などで嘆く時に発する表現。感動詞（間投詞）の一種である。感動詞のほかの例を挙げると Ouch!（痛い!）や、Mmm...(考えるときなど)、Hey!(呼びかける時)などがある。

**Summary① Fill Blank:**

In 2004, President \_\_\_\_\_ announced that his enemies were \_\_\_\_\_, and so was he; that they \_\_\_\_\_ thought up new ways to harm America, \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_. He omitted to say that the \_\_\_\_\_ he planned to harm was the country of his \_\_\_\_\_. This omission made it sound like he planned on \_\_\_\_\_ America. An Essex \_\_\_\_\_ overused \_\_\_\_\_ so that a countess seemed to slip into the \_\_\_\_\_ after launching a \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_ is key.

**Summary② Summary(50 -80 words):**

---

---

---

---

---

---

**Summary③ Sample Answer:**

In 2004, President Bush announced that his enemies were resourceful, and so was he; that they constantly thought up new ways to harm America, and so did he. He omitted to say that the country he planned to harm was the country of his enemies. This omission made it sound like he planned on harming America. An Essex newspaper overused pronouns so that a countess seemed to slip into the water after launching a ship. Clarity is key.